

Úřední věstník

Evropské unie

C 260

Svazek 51

České vydání

Informace a oznámení

11. října 2008

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
IV	<i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Soudní dvůr	
2008/C 260/01	Poslední publikace Soudního dvora v <i>Úředním věstníku Evropské unie</i> Úř. věst. C 247, 27.9.2008	1
	Soud prvního stupně	
2008/C 260/02	Přidělení p. O'Higinse k senátům	2
V	<i>Oznámení</i>	
	SOUDNÍ ŘÍZENÍ	
	Soudní dvůr	
2008/C 260/03	Věc C-215/06: Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 3. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Irsko (Nesplnění povinnosti státem — Neprovedení posouzení vlivů záměrů spadajících do působnosti směrnice 85/337/EHS na životní prostředí — Dodatečné povolení)	3

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2008/C 260/04	Věc C-25/07: Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 10. července 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Polská republika) – Alicja Sosnowska v. Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu (DPH — Směrnice 67/227/EHS a 77/388/EHS — Vnitrostátní právní předpisy stanovící pravidla vrácení nadměrného odpočtu DPH — Zásady daňové neutrality a proporcionality — Zvláštní odchylovací se opatření)	3
2008/C 260/05	Věc C-296/08 PPU: Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 12. srpna 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour d'appel de Montpellier (Francie)) – Řízení o vydání Ignacia Pedra Santesteban Goicoechey (Policejní a soudní spolupráce v trestních věcech — Rámcové rozhodnutí 2002/584/SVV — Články 31 a 32 — Evropský zatýkácí rozkaz a předávání mezi členskými státy — Možnost, aby stát vykonávající žádost o vydání použil dohodu přijatou před 1. lednem 2004, která však vstoupila v platnost v tomto státě až po tomto datu)	4
2008/C 260/06	Věc C-281/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 27. června 2008 Landtag Schleswig-Holstein proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) vydanému dne 3. dubna 2008 ve věci T-236/06, Landtag Schleswig-Holstein v. Komise Evropských společenství	5
2008/C 260/07	Věc C-311/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de Première Instance de Mons (Belgie) dne 14. července 2008 – Société de Gestion Industrielle (SGI) v. Belgický stát	5
2008/C 260/08	Věc C-315/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 15. července 2008 – Angelo Grisoli v. Regione Lombardia a Comune di Roccafranca	6
2008/C 260/09	Věc C-316/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 15. července 2008 – Latex srl v. Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze	6
2008/C 260/10	Věc C-336/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Německo) dne 18. července 2008 – Christel Reinke v. AOK Berlin	7
2008/C 260/11	Věc C-338/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale (Itálie) dne 22. července 2008 – P. Ferrero e C. SPA v. Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba	7
2008/C 260/12	Věc C-339/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale (Itálie) dne 22. července 2008 – General Beverage Europe B.V. v. Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba	7
2008/C 260/13	Věc C-340/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná House of Lords (Spojené království) dne 23. července 2008 – The Queen, na žádost M (FC) v. Her Majesty's Treasury	8
2008/C 260/14	Věc C-341/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sozialgericht Dortmund (Německo) dne 24. července 2008 – Dr. Domnica Petersen v. Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe	8
2008/C 260/15	Věc C-345/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Schwerin (Německo) dne 28. července 2008 – Krzysztof Pesla v. Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern	9
2008/C 260/16	Věc C-346/08: Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska	9
2008/C 260/17	Věc C-348/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal superior de justicia de Murcia (Španělsko) dne 30. července 2008 – Aurelio Choque Cabrera v. Delegación del Gobierno en Murcia	10

Oznámení č.	Obsah (pokračování)	Strana
2008/C 260/18	Věc C-355/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 30. července 2008 WWF-UK Ltd. proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 2. června 2008 ve věci T-91/07, WWF-UK Ltd. v. Rada Evropské unie	10
2008/C 260/19	Věc C-358/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná House of Lords (Spojené království) dne 5. srpna 2008 – Aventis Pasteur SA v. OB (zastoupený svou matkou) (s poskytnutím právní pomoci)	11
2008/C 260/20	Věc C-364/08: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de première instance d'Arlon (Belgie) dne 7. srpna 2008 – Marc Vandermeir v. Belgický stát – SPF Finances	11
2008/C 260/21	Věc C-367/08: Žaloba podaná dne 11. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska	11
2008/C 260/22	Věc C-374/08: Žaloba podaná dne 13. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Maďarská republika	12

Soud prvního stupně

2008/C 260/23	Věc T-246/08 R: Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 27. srpna 2008 – Melli Bank plc v. Rada („Řízení o předběžných opatřeních — Nařízení (ES) č. 423/2007 — Omezující opatření proti Íránské islámské republice — Rozhodnutí Rady — Opatření ke zmražení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Návrh na odklad provádění — Nedostatek naléhavosti — Neexistence vážné a nenapravitelné újmy“)	13
2008/C 260/24	Věc T-271/08 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 8. července 2008 Stanislavou Boudovou a dalšími proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. dubna 2008 ve věci F-78/07, Boudová a další v. Komise	13
2008/C 260/25	Věc T-280/08: Žaloba podaná dne 18. července 2008 – Perry v. Komise	14
2008/C 260/26	Věc T-303/08: Žaloba podaná dne 30. července 2008 – Tresplain Investments v. OHIM – Hoo Hing (Golden Elephant Brand)	14
2008/C 260/27	Věc T-307/08: Žaloba podaná dne 7. srpna 2008 – Aldi Einkauf v. OHIM – Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)	15
2008/C 260/28	Věc T-308/08: Žaloba podaná dne 5. srpna 2008 – Parfums Christian Dior v. OHIM – Consolidated Artists (MANGO adorably)	15
2008/C 260/29	Věc T-309/08: Žaloba podaná dne 4. srpna 2008 – G-Star Raw Denim v. OHIM – ESGW Holdings (G Stor)	16
2008/C 260/30	Věc T-331/08: Žaloba podaná dne 11. srpna 2008 – REWE-Zentral v. OHIM – Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)	16
2008/C 260/31	Věc T-336/08: Žaloba podaná dne 18. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění čokoládového velikonočního zajíce)	17
2008/C 260/32	Věc T-337/08: Žaloba podaná dne 18. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění čokoládového soba)	17
2008/C 260/33	Věc T-346/08: Žaloba podaná dne 25. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění zvonečku s červenou stuhou)	18



Soud pro veřejnou službu Evropské unie

2008/C 260/34	Věc F-15/05: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (pléna) ze dne 24. června 2008 – Andres v. ECB („Veřejná služba — Zaměstnanci ECB — Odměny — Konzultace Výboru zaměstnanců ECB — Metoda výpočtu roční opravy odměn — Provedení rozsudku soudu Společenství — Retroaktivita“) 19	19
2008/C 260/35	Věc F-61/06: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetí senát) ze dne 10. července 2008 – Cathy Sapara v. Eurojust („Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Přijímání — Zkušební doba — Prodloužení zkušební doby — Propuštění po uplynutí zkušební doby — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Zjevně nesprávné posouzení — Psychické obtěžování“) 19	19
2008/C 260/36	Věc F-84/07: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 24. června 2008 – Islamaj v. Komise („Veřejná služba — Úředníci — Bývalí dočasní pracovníci odměňovaní z položky výzkum — Povýšení — Odebrání bodů ze ‚zásoby bodů‘ — Přejít z položky ‚výzkum‘ do položky ‚provoz‘ souhrnného rozpočtu“) 20	20
2008/C 260/37	Věc F-28/08: Usnesení Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. července 2008 – Pouzol v. Účetní dvůr Evropských společenství („Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Převod nároků na důchod nabytých před vstupem do služby u Společenství — Potvrzující rozhodnutí — Nepřípustnost“) 20	20
2008/C 260/38	Věc F-52/08 R: Usnesení předsedy Soudu pro veřejnou službu ze dne 3. července 2008 – Plasa v. Komise („Veřejná služba — Řízení o předběžném opatření — Návrh na odklad provedení rozhodnutí o přeložení — Naléhavost — Neexistence“) 21	21

Poznámka pro čtenáře (pokračování na vnitřní straně zadní obálky)

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR

(2008/C 260/01)

Poslední publikace Soudního dvora v Úředním věstníku Evropské unie

Úř. věst. C 247, 27.9.2008

Dřívější publikace

Úř. věst. C 236, 13.9.2008

Úř. věst. C 223, 30.8.2008

Úř. věst. C 209, 15.8.2008

Úř. věst. C 197, 2.8.2008

Úř. věst. C 183, 19.7.2008

Úř. věst. C 171, 5.7.2008

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

SOD PRVNÍHO STUPNĚ

Přidělení p. O'Higinse k senátům

(2008/C 260/02)

Soud prvního stupně v návaznosti na nástup do funkce soudce p. O'Higinse rozhodl na své všeobecné schůzi konané dne 17. září 2008 změnit rozhodnutí všeobecné schůze ze dne 25. září 2007 a 8. července 2008 o přidělení soudců k senátům.

Na období od 17. září 2008 do 30. září 2008 a poté od 1. října 2008 do 31. srpna 2010 jsou přiděleni:

ke třetímu rozšířenému senátu, v němž zasedá pět soudců:

p. Azizi, předseda senátu, pí Cremona, pí Labucka, p. Frimodt Nielsen a p. O'Higgins, soudci;

ke čtvrtému rozšířenému senátu, v němž zasedá pět soudců:

p. Czúcz, předseda senátu, pí Cremona, pí Labucka, p. Frimodt Nielsen a p. O'Higgins, soudci;

ke čtvrtému senátu, v němž zasedají tři soudci:

p. Czúcz, předseda senátu;

pí Labucka, soudkyně;

p. O'Higgins, soudce.

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

Rozsudek Soudního dvora (druhého senátu) ze dne 3. července 2008 – Komise Evropských společenství v. Irsko

(Věc C-215/06) ⁽¹⁾

(Nesplnění povinnosti státem — Neprovedení posouzení vlivů záměrů spadajících do působnosti směrnice 85/337/EHS na životní prostředí — Dodatečné povolení)

(2008/C 260/03)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: D. Recchia a D. Lawunmi, zmocněnkyně)

Žalovaný: Irsko (zástupci: D. O'Hagan, zmocněnec, J. Connolly SC a G. Simons BL)

Předmět věci

Nesplnění povinnosti státem – Články 2, 4 a 5 až 10 směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí (Úř. věst. L 175, s. 40; Zvl. vyd. 15/01, s. 248) – Nepřijetí opatření k zajištění, aby bylo provedeno posouzení vlivu záměrů spadajících do působnosti směrnice

Výrok

1) Irsko tím, že nepřijalo všechna opatření nezbytná k zajištění, aby:

- záměry spadající do působnosti směrnice Rady 85/337/EHS ze dne 27. června 1985 o posuzování vlivů některých veřejných a soukromých záměrů na životní prostředí, jak ve znění před změnou provedenou směrnicí Rady 97/11/ES ze dne 3. března 1997, tak po této změně, byly před svým úplným nebo částečným uskutečněním zváženy s ohledem na potřebu posouzení vlivů na životní prostředí a tam, kde mohou mít významný vliv na životní prostředí v důsledku své povahy, rozsahu nebo

umístění, posouzeny z hlediska svých vlivů v souladu s články 5 až 10 směrnice 85/337, a

- vydání povolení pro výstavbu větrného parku a pro doprovodné činnosti v Derrybrien, v hrabství Galway, jakož i uskutečnění prací předcházel posouzení vlivů záměru na životní prostředí v souladu s články 5 až 10 směrnice 85/337, jak ve znění před změnou provedenou směrnicí 97/11, tak po této změně, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článků 2, 4 a 5 až 10 uvedené směrnice.

2) Irsku se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 178, 29.7.2006.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 10. července 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Polská republika) – Alicja Sosnowska v. Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

(Věc C-25/07) ⁽¹⁾

(DPH — Směrnice 67/227/EHS a 77/388/EHS — Vnitrostátní právní předpisy stanovící pravidla vrácení nadměrného odpočtu DPH — Zásady daňové neutrality a proporcionality — Zvláštní odchylující se opatření)

(2008/C 260/04)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Alicja Sosnowska

Žalovaný: Dyrektor Izby Skarbowej we Wrocławiu Ośrodek Zamiejscowy w Wałbrzychu

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Wojewódzki Sąd Administracyjny we Wrocławiu – Výklad čl. 5 třetího pododstavce ES, článku 2 směrnice Rady 67/227/EHS ze dne 11. dubna 1967 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu (Úř. věst. 71, s. 1301; Zvl. vyd. 09/01, s. 3), jakož i čl. 18 odst. 4 a čl. 27 odst. 1 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně (Úř. věst. L 145, s. 1; Zvl. vyd. 09/01, s. 23) – Vnitrostátní právní úprava daně z obratu, která pokud jde o lhůtu pro vrácení nadměrného odpočtu stanoví méně výhodné podmínky pro osoby povinné k dani začínající provádět zdanitelná plnění a zaregistrované jako osoby povinné k dani provádějící dodání uvnitř Společenství – Zásady daňové neutrality a proporcionality

Výrok

- 1) Článek 18 odst. 4 šesté směrnice Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně, ve znění směrnice Rady 2005/92/ES ze dne 12. prosince 2005, a zásada proporcionality brání takové vnitrostátní právní úpravě, jaká je dotčena ve sporu v původním řízení, která za účelem umožnění nezbytných kontrol k zabránění daňovým únikům nebo vyhýbání se daňovým povinnostem prodlužuje z 60 na 180 dnů ode dne podání příznání k dani z přidané hodnoty osobou povinnou k dani lhůtu, kterou má vnitrostátní finanční úřad pro vrácení nadměrného odpočtu daně z přidané hodnoty určité kategorii osob povinných k dani, kromě případu, kdy tyto osoby složí jistotu v částce 250 000 PLN.
- 2) Taková ustanovení, jako jsou ustanovení dotčená ve sporu v původním řízení, nepředstavují „zvláštní odchylní se opatření“, jejichž cílem je zabránit určitým druhům daňových úniků nebo vyhýbání se daňovým povinnostem, ve smyslu čl. 27 odst. 1 šesté směrnice 77/388, ve znění směrnice 2005/92.

(¹) Úř. věst. C 69, 24.3.2008.

Rozsudek Soudního dvora (třetího senátu) ze dne 12. srpna 2008 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Cour d'appel de Montpellier (Francie)) – Řízení o vydání Ignacia Pedra Santesteban Goicoechey

(Věc C-296/08 PPU) (¹)

(Policejní a soudní spolupráce v trestních věcech — Rámcové rozhodnutí 2002/584/SVV — Články 31 a 32 — Evropský zatýkácí rozkaz a předávání mezi členskými státy — Možnost, aby stát vykonávající žádost o vydání použil dohodu přijatou před 1. lednem 2004, která však vstoupila v platnost v tomto státě až po tomto datu)

(2008/C 260/05)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Cour d'appel de Montpellier

Účastník původního řízení o vydání

Ignacio Pedro Santesteban Goicoechea

Předmět věci

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Cour d'appel de Montpellier (Francie) – Výklad článků 31 a 32 rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkáčím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, s. 1) – Možnost členského státu použít ve vztazích z jiným členským státem jiné postupy než postupy stanovené rámcovým rozhodnutím, zejména pak Dublinskou úmluvu ze dne 27. září 1996 o vydávání mezi členskými státy Evropské unie – Důsledky neoznámení státem vydání zatýkáčím rozkazem stávajících dohod a ujednání, které hodlá nadále uplatňovat – Možnost členského státu výkonu zatýkáčím rozkazem použít dohodu přijatou před 1. lednem 2004, která však vstoupila v platnost v tomto státě až po tomto datu.

Výrok

- 1) Článek 31 rámcového rozhodnutí Rady 2002/584/SVV ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkáčím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy musí být vykládán v tom smyslu, že se týká pouze případů, ve kterých je použitelný režim evropského zatýkáčím rozkazu, čemuž tak není, týká-li se žádost o vydání skutků spáchaných před datem uvedeným členským státem v prohlášení učiněném podle článku 32 tohoto rámcového rozhodnutí.

2) Článek 32 rámcového rozhodnutí 2002/584 musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání tomu, aby vykonávající členský stát postupoval podle úmluvy o vydávání mezi členskými státy Evropské unie vypracované aktem Rady ze 27. září 1996 a podepsané téhož dne všemi členskými státy, i když tato úmluva v tomto členském státě vstoupila v platnost až po 1. lednu 2004.

(¹) Úř. věst. C 223, 30.8.2008.

Kasační opravný prostředek podaný dne 27. června 2008 Landtag Schleswig-Holstein proti rozsudku Soudu prvního stupně (druhého senátu) vydanému dne 3. dubna 2008 ve věci T-236/06, Landtag Schleswig-Holstein v. Komise Evropských společenství

(Věc C-281/08 P)

(2008/C 260/06)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Landtag Schleswig-Holstein (zástupce: S. Laskowski, Privatdozentin a J. Caspar, Professor)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- prohlásit kasační opravný prostředek za přípustný a opodstatněný;
- zrušit rozhodnutí Soudu prvního stupně ze dne 3. dubna 2008;
- vyhovět návrhům žalobce c prvním stupni řízení a prohlásit žalobu ve věci T-236/06 za přípustnou a opodstatněnou;
- podpůrně vrátit Soudu prvního stupně, aby původní žalobu prohlásil za přípustnou a pokračoval v řízení;
- rozhodnout o nákladech řízení a uložit Komisi náhradu všech nákladů, které vznikly v tomto řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Soud prvního stupně zamítl žalobu na neplatnost podanou navrhovatelem proti Komisi Evropských společenství jako nepřipustnou z důvodu, že navrhovatel není právnickou osobou ve smyslu čl. 230 odst. 4 ES. Žaloba na neplatnost napadala rozhodnutí Komise ze dne 10. března a 23. června 2006, kterým bylo navrhovateli odepřen přístup k dokumentu

SEK/2005/0420, který obsahuje právní analýzu návrhu rámcového rozhodnutí projednávaného Radou, které se týká uchovávání údajů pro účely prevence, vyšetřování, odhalování a stíhání trestných činů, včetně terorismu.

Navrhovatel na podporu svého kasačního opravného prostředku proti napadenému rozhodnutí Soudu prvního stupně uplatňuje dva důvody kasačního opravného prostředku.

Zprvce, Soud prvního stupně porušil zásadu týkající se práva být vyslechnut. Cílem této zásady, coby projevu záruky spravedlivého procesu a účinné soudní ochrany je zabránit především tomu, aby soudní řízení bylo případně dotčeno tvrzením, které účastníci řízení neuplatnili.

Zadruhé, Soud prvního stupně porušil právo Společenství tím, že nesprávným výkladem pojmu „právnická osoba“ ve smyslu čl. 230 odst. 4 ES a povahy právnické osoby protiprávně odmítl tomu odpovídající procesní způsobilost navrhovatele.

Soud prvního stupně vycházel z názoru, že Präsident des Landtages Schleswig-Holstein v rámci své pravomoci zastupovat před soudem zastupuje „přímo spolkovou zemi“, a nikoliv navrhovatele, a proto navrhovatel nemá právní způsobilost, a tím ani procesní způsobilost pro účast v řízení před soudy Společenství. Z uvedeného je možné dovodit, že Soud prvního stupně by považoval žalobu za přípustnou tehdy, pokud by žaloba namísto navrhovatele uváděla označení „Land Schleswig-Holstein“: tento názor je nejen nesprávný, jelikož není v souladu s ústavou spolkové země Schleswig-Holstein, ale z hlediska navrhovatele představuje překvapující rozhodnutí, se kterým nepočítal. Usnesení Soudu prvního stupně je právně chybné zprvce proto, že neuznává skutečnost, že podle ústavy spolkové země Schleswig-Holstein je Landtag „lidem zvolený nevyšší orgán politické vůle“, a zadruhé proto, že Soud nepřijal, že Landtagpräsident zastupuje Landtag jako celek ve všech ústavně-právních sporech. Pojem „Land“ je v právu používán souhrnně a nekonkrétně a může se – podle kontextu právní úpravy – vztahovat na zemskou vládu, jakož i na parlament spolkové země.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de Première Instance de Mons (Belgie) dne 14. července 2008 – Société de Gestion Industrielle (SGI) v. Belgický stát

(Věc C-311/08)

(2008/C 260/07)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de Première Instance de Mons

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Société de Gestion Industrielle (SGI)

Žalovaný: Belgický stát

Předběžné otázky

- 1) Brání článek 43 Smlouvy o ES, ve vzájemném spojení s článkem 48, případně též s článkem 12 téže Smlouvy, právním předpisům členského státu, které, jako právní předpisy dotčené v projednávaném případě, ukládají zdanění zvláštní výhody u belgické společnosti-rezidenta, která tuto výhodu poskytla společnosti usazené v jiném členském státě, k níž je belgická společnost přímo či nepřímo ve vztahu závislosti, zatímco za totožných podmínek nemůže být belgická společnost – rezident zdaněna ze zvláštní výhody, je-li tato výhoda poskytnuta jiné společnosti usazené v Belgii, k níž je belgická společnost přímo či nepřímo ve vztahu závislosti?
- 2) Brání článek 56 Smlouvy o ES, ve vzájemném spojení s článkem 48, případně též s článkem 12 téže Smlouvy, právním předpisům členského státu, které, jako právní předpisy dotčené v projednávaném případě, ukládají zdanění zvláštní výhody u belgické společnosti-rezidenta, která tuto výhodu poskytla společnosti usazené v jiném členském státě, k níž je belgická společnost přímo či nepřímo ve vztahu závislosti, zatímco za totožných podmínek nemůže být belgická společnost – rezident zdaněna ze zvláštní výhody, je-li tato výhoda poskytnuta jiné společnosti usazené v Belgii, k níž je belgická společnost přímo či nepřímo ve vztahu závislosti?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Consiglio di Stato (Itálie) dne 15. července 2008 – Angelo Grisoli v. Regione Lombardia a Comune di Roccafranca

(Věc C-315/08)

(2008/C 260/08)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Consiglio di Stato

Účastníci původního řízení

Odvolatel: Angelo Grisoli

Odpůrkyně: Regione Lombardia

Předběžné otázky

- 1) Je s články 152 a 153 Smlouvy o Evropské unii slučitelná existence jediné lékárny v obcích s méně než čtyřmi tisíci obyvatel?
- 2) Je slučitelné s články 152 a 153 Smlouvy o Evropské unii, aby zřízení druhé lékárny v obcích s více než čtyřmi tisíci obyvatel podléhalo takovým podmínkám, jako jsou počet obyvatel přesahující o více než padesát procent daná kritéria, vzdálenost nejméně tři tisíce metrů od stávající provozovny a zvláštní požadavky na farmaceutickou službu z topografického a obslužného hlediska, které mají vyhodnotit buď místní zdravotnické jednotky (místní zdravotnická zařízení) či místní profesní komora, anebo obecně příslušné správní orgány v oblasti organizace a kontroly farmaceutických služeb?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Corte suprema di cassazione (Itálie) dne 15. července 2008 – Latex srl v. Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

(Věc C-316/08)

(2008/C 260/09)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Corte suprema di cassazione

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: Latex srl

Odpůrci: Agenzia delle Entrate, Amministrazione dell'Economia e delle Finanze

Předběžné otázky

- 1) Umožňuje čl. 18 odst. 4 šesté směrnice ⁽¹⁾ s ohledem na neutrální povahu DPH členskými státy, aby zcela vyloučily nárok na odpočet, a to i v období následujícím po příslušném roce, a stanovily pouze vrácení daně?
- 2) Vyplyvá v případě kladné odpovědi z předchozího článku, jakož i ze zásady účinné ochrany práv vyplývajících z právního řádu Společenství povinnost členského státu v každém případě zajistit, aby k vrácení daně došlo v přiměřeně krátkých lhůtách?

⁽¹⁾ Směrnice EHS č. 388/77, Úř. věst. L 145, s. 1.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Landessozialgericht Berlin-Brandenburg (Německo) dne 18. července 2008 – Christel Reinke v. AOK Berlin

(Věc C-336/08)

(2008/C 260/10)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Landessozialgericht Berlin-Brandenburg

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Christel Reinke

Žalovaná: AOK Berlin

Předběžné otázky

- 1) Zahrnuje nárok na náhradu výdajů podle čl. 34 odst. 4 a 5 nařízení (EHS) č. 574/72 ⁽¹⁾ rovněž výdaje, které vznikly v důsledku naléhavého ošetření důchodkyně mající nárok na dávky podle článku 31 nařízení (EHS) č. 1408/71 na soukromé klinice místa pobytu, jestliže příslušná nemocnice ošetření jako věcnou dávku odmítla kvůli přetížení poskytnout?
- 2) Může být provedeno omezení náhrady výdajů podle čl. 34 odst. 4 nařízení (EHS) č. 574/72 na sazby náhrad, jestliže proplacení věcných dávek nemocnic není příslušnou institucí prováděno ze zásady abstraktně podle sazeb, nýbrž je v jednotlivých případech upraveno individuálně smluvně, a krom toho podle vnitrostátního práva také neexistuje žádné omezení věcné dávky na ošetření v určitých nemocnicích?
- 3) Je vnitrostátní právní předpis, podle kterého je náhrada výdajů za ošetření v soukromé nemocnici v jiných členských státech EU vyloučena i v případě naléhavého ošetření, slučitelný s články 49 ES a 50 ES, jakož i článkem 18 ES?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (EHS) č. 574/72 ze dne 21. března 1972, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (EHS) č. 1408/71 o uplatňování systémů sociálního zabezpečení na zaměstnané osoby a jejich rodiny pohybující se v rámci Společenství (Úř. věst. L 74, s. 1; Zvl. vyd. 05/01, s. 83).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale (Itálie) dne 22. července 2008 – P. Ferrero e C. SPA v. Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

(Věc C-338/08)

(2008/C 260/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Regionale

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: P. Ferrero e C. SPA

Odpůrce: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

Předběžné otázky

- 1) Představuje srážka uplatňovaná na navýšení daně v souvislosti s konečným vyúčtováním srážkovou daň ze zisků, která je zakázána čl. 5 odst. 1 směrnice 90/435 ⁽¹⁾ (v projednávané věci si dceřiná společnost zvolila smluvní režim)?
- 2) Podpůrně v případě kladné odpovědi na první otázku, uplatní se ochranná doložka podle čl. 7 odst. 2 uvedené směrnice?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 225, s. 6.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Regionale (Itálie) dne 22. července 2008 – General Beverage Europe B.V. v. Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba

(Věc C-339/08)

(2008/C 260/12)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Regionale

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: General Beverage Europe B.V.

Žalovaný: Agenzia delle Entrate – Ufficio di Alba.

Předběžné otázky

1. Představuje srážka uplatňovaná na navýšení daně v souvislosti s konečným vyúčtováním srážkovou daň ze zisků, která je zakázána článkem 5 směrnice 90/435/EHS ⁽¹⁾?
2. Uplatní se ochranná doložka podle čl. 7 odst. 2 uvedené směrnice? A zejména má být čl. 7 odst. 2 směrnice 90/435/EHS ze dne 23. července 1990 vykládán v tom smyslu, že členský stát může upustit od uplatnění osvobození od daně podle čl. 5 odst. 1 směrnice v případě, že stát, v němž je usazena „mateřská“ společnost, přizná této společnosti slevu na daních podle dvoustranné smlouvy?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 225, s. 6.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná House of Lords (Spojené království) dne 23. července 2008 – The Queen, na žádost M (FC) v. Her Majesty's Treasury

(Věc C-340/08)

(2008/C 260/13)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

House of Lords

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: The Queen, na žádost M (FC)

Žalovaný: Her Majesty's Treasury

Předběžná otázka

Vztahuje se čl. 2 odst. 2 nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ⁽¹⁾ na poskytování dávek sociálního zabezpečení nebo sociální pomoci státem manželovi či manželce osoby označené Výborem pro sankce zřízeným podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN 1267 (1999) pouze z důvodu, že manžel či manželka žije s označenou osobou a využije nebo může využít část takových peněžních prostředků k úhradě zboží a služeb ke spotřebě poslední jmenovanou osobou nebo v její prospěch?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 881/2002 ze dne 27. května 2002 o zavedení některých zvláštních omezujících opatření namířených proti některým osobám a subjektům spojeným s Usámou bin Ládinem, sítí Al-Kajdá a Talibanem a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 467/2001, kterým se zakazuje vývoz určitého zboží a služeb do Afghánistánu, zesiluje zákaz letů a rozšiřuje zmrazení prostředků a jiných finančních zdrojů afghánského Talibanu (Úř. věst. L 139, s. 9; Zvl. vyd. 18/01, s. 294).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sozialgericht Dortmund (Německo) dne 24. července 2008 – Dr. Domnica Petersen v. Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe

(Věc C-341/08)

(2008/C 260/14)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Sozialgericht Dortmund

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Dr. Domnica Petersen

Žalovaný: Berufungsausschuss für Zahnärzte für den Bezirk Westfalen-Lippe

Předběžné otázky

1. Může být zákonná právní úprava maximální věkové hranice pro povolení vykonávat povolání (v projednávaném případě: činnost smluvní zubní lékařky) objektivním a přiměřeným opatřením na ochranu legitimního cíle (v projednávaném případě: zdraví pacientů se zákonným zdravotním pojištěním) ve smyslu článku 6 směrnice 2000/78/ES ⁽¹⁾ a přiměřeným a nezbytným prostředkem k dosažení tohoto cíle, pokud vychází výlučně z domněnky zakládající se na „všeobecné zkušenosti“, že od určitého věku dochází k všeobecnému poklesu výkonnosti, aniž by přitom mohlo být nějakým způsobem přihlédnuto k individuální výkonnosti konkrétní dotčené osoby?
2. V případě kladné odpovědi na první otázku: Je možné vycházet z legitimního cíle (zákonu) ve smyslu článku 6 směrnice 2000/78/ES (v projednávaném případě: ochrana zdraví pacientů se zákonným zdravotním pojištěním) také tehdy, pokud tento cíl nehrál pro vnitrostátního zákonodárce při výkonu jeho zákonodárné pravomoci dokonce vůbec žádnou roli?
3. V případě záporné odpovědi na první nebo na druhou otázku: Je možné, aby zákon vydaný před vydáním směrnice 2000/78/ES, který je s touto směrnicí neslučitelný, nebyl z důvodu přednosti evropského práva použit také tehdy, pokud vnitrostátní právo, které směrnicí provádí [v projednávaném případě: Allgemeines Gleichbehandlungsgesetz (všeobecný zákon o rovném zacházení)] takovýto právní důsledek v případě porušení zákazu diskriminace nestanoví?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 303, s. 16.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná
Verwaltungsgericht Schwerin (Německo) dne 28. čer-
vence 2008 – Krzysztof Pesla v. Justizministerium
Mecklenburg-Vorpommern**

(Věc C-345/08)

(2008/C 260/15)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Schwerin.

Účastníci původního řízení

Žalobce: Krzysztof Pesla.

Žalovaný: Justizministerium Mecklenburg-Vorpommern.

Předběžné otázky

1. Je slučitelné s ustanovením článku 39 Smlouvy o ES, aby k určení rovnocennosti ve smyslu ustanovení § 112a odst. 1 a 2 Deutsches Richtergesetz (německý zákon o soudcích) došlo jen v tom případě, kdy je možné z předložených podkladů vyrozumět, že občan EU má znalosti a schopnosti, jaké jsou zkoušeny v rámci (německé právníkové) povinné odborné zkoušky podle ustanovení § 5 odst. 1 Deutsches Richtergesetz?
2. V případě, že bude na první otázku odpovězeno záporně: Stanoví článek 39 Smlouvy o ES, že kritériem pro posuzování rovnocennosti, které by bylo v souladu s evropským právem, je pouze ta skutečnost, jestli je univerzitní diplom občana EU získaný v EU spolu s dalšími jím předloženými doklady o absolvovaném vzdělání a zkušenostech srovnatelný z hlediska (intelektuální) úrovně vzdělání a náročnosti vzdělání s německou první právníkou státní zkouškou?
3. V případě, že bude i na druhou otázku odpovězeno záporně: Je slučitelné s článkem 39 Smlouvy o ES, pokud určení rovnocennosti ve smyslu ustanovení § 112a odst. 1 a 2 Deutsches Richtergesetz sice obsahově navazuje na povinný zkušební rozsah (německé právníkové) první státní zkoušky, ale s ohledem na již úspěšně absolvované právníké vzdělání jinde na území Společenství stanovuje jen o něco „snížené“ požadavky?

**Žaloba podaná dne 25. července 2008 – Komise
Evropských společenství v. Spojené království Velké
Británie a Severního Irska**

(Věc C-346/08)

(2008/C 260/16)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: P. Oliver a A. Alcover San Pedro, zmocněnci)

Žalované: Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Žalobkyně navrhuje, aby Soudní dvůr:

- určil, že Spojené království tím, že odmítlo uplatnit směrnici 2001/80/ES ⁽¹⁾ o omezení emisí některých znečišťujících látek do ovzduší z velkých spalovacích zařízení na elektrárnu Lynemouth, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z uvedené směrnice;
- uložil Spojenému království Velké Británie a Severního Irska náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Komise tvrdí, že uhelná elektrárna v Lynemouth v Northumberland je spalovacím zařízením ve smyslu směrnice. Spojené království bylo původně téhož názoru, ale po radikální změně postoje to nyní vehementně popírá.

Spadá-li elektrárna Lynemouth do působnosti směrnice, jak tvrdí Komise, je jasné „stávajícím zařízením“ ve smyslu čl. 2 odst. 10 uvedené směrnice. Účastníci řízení se shodují v tom, že původní provozní licence byla udělena před dnem 1. července 1987. Podle Komise z toho vyplývá, že emise z dané elektrárny měly být v souladu s čl. 4 odst. 3 výrazně sníženy do 1. ledna 2008.

Komise tvrdí, že neuplatněním směrnice na elektrárnu Lynemouth Spojené království porušilo uvedenou směrnici. Skutečnost, že nedošlo k výraznému snížení emisí z dané elektrárny do 1. ledna 2008 je porušením práva Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 309, s. 1; Zvl. vyd. 15/06, s. 299.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal superior de justicia de Murcia (Španělsko) dne 30. července 2008 – Aurelio Choque Cabrera v. Delegación del Gobierno en Murcia

(Věc C-348/08)

(2008/C 260/17)

Jednací jazyk: španělština

Předkládající soud

Tribunal superior de justicia de Murcia

Účastníci původního řízení

Žalobce: Aurelio Choque Cabrera

Žalovaná: Delegación del Gobierno en Murcia

Předběžná otázka

Je třeba vykládat ustanovení Smlouvy o založení Evropských společenství, zejména její čl. 62 odst. 1 a čl. 62 odst. 2 písm. a), jakož i nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 562/2006 ⁽¹⁾ ze dne 15. března 2006, kterým se stanoví kodex Společenství o pravidlech upravujících přeshraniční pohyb osob (Schengenský hraniční kodex), zejména jeho články 5, 11 a 13, v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě, a judikatuře, která ji vykládá, jež umožňuje nahradit vyhoštění všech „státních příslušníků třetí země“, kteří nemají titul oprávnující je ke vstupu a pobytu na území Evropské unie, uložením pokuty?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 105, s. 1.

Kasační opravný prostředek podaný dne 30. července 2008 WWF-UK Ltd. proti rozsudku Soudu prvního stupně (osmého senátu) vydanému dne 2. června 2008 ve věci T-91/07, WWF-UK Ltd. v. Rada Evropské unie

(Věc C-355/08 P)

(2008/C 260/18)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: WWF-UK Ltd. (zástupci: R. Stein, Solicitor, P. Sands a J. Simor, Barristers)

Další účastníci řízení: Rada Evropské unie, Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek

— zrušit usnesení ze dne 5. června 2008 a určit, že žaloba podaná WWF u Soudu prvního stupně (dále jen „SPS“) je přípustná;

— uložit Radě a Komisi povinnost zaplatit WWF náklady řízení před Soudním dvorem a před Soudem prvního stupně.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

- 1) SPS nesprávně rozhodl, že právo WWF, jakožto člena RPS, účastnit se rozhodovacího procesu a povinnost Rady zohlednit jeho stanovisko před přijetím příslušných opatření nepostačovaly k tomu, aby byl „osobně“ dotčený pro účely článku 230 Smlouvy o ES. SPS dospěl k nesprávnému závěru, že WWF nemá procesní způsobilost, a že procesní způsobilost má pouze RPS a nikoli jeho členové.
- 2) SPS dospěl k nesprávnému závěru, že i kdyby byla uznána „aktivní legitimace“ WWF, nesměřovala by soudní ochrana k zajištění procesních práv WWF, a tudíž jeho soudní ochrana není nutná. Tento přístup k otázce aktivní legitimace je nesprávný. Pokud je možné prokázat „bezprostřední a osobní“ dotčení je žalobce oprávněn napadnout legalitu příslušného opatření, o což usiluje WWF v této věci. WWF nenapadá jen vadu řízení, jak uvádí SPS.
- 3) Při rozhodování SPS došlo k porušení spravedlivosti procesu. SPS skončil řízení poté, co obdržel vyjádření Komise, coby vedlejší účastnice, s datem 21. listopadu 2007, a to navzdory tomu, že dne 27. září 2007 souhlasil s tím, že by WWF měl dostat příležitost odpovědět na každé vyjádření Komise. WWF nebylo dovoleno zaslat vyjádření reagující na vyjádření Komise. WWF i přesto své vyjádření podal. SPS k němu však před přijetím svého rozhodnutí nepřihlédl a jeho rozhodnutí vyjádření WWF reagující na vyjádření Komise na žádném místě nezmiňuje. Došlo tedy k závažnému porušení přirozeného práva a práva na spravedlivý proces.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná House of Lords (Spojené království) dne 5. srpna 2008 – Aventis Pasteur SA v. OB (zastoupený svou matkou) (s poskytnutím právní pomoci)

(Věc C-358/08)

(2008/C 260/19)

Jednací jazyk: angličtina

Předkládající soud

House of Lords.

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Aventis Pasteur SA.

Žalovaný: OB.

Předběžné otázky

Je v souladu se směrnicí o odpovědnosti za vadné výrobky ⁽¹⁾, aby právní předpis členského státu povolil záměnu žalovaného novým žalovaným v řízení o žalobě podané podle této směrnice po uplynutí lhůty deseti let pro vymáhání práv podle článku 11 této směrnice za okolností, kdy jedinou osobou označenou za žalovaného v řízení zahájeném během této desetileté lhůty byla osoba, která nespadá do rozsahu působnosti článku 3 této směrnice?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 85/374/EHS ze dne 25. července 1985 o sbližování právních a správních předpisů členských států týkajících se odpovědnosti za vadné výrobky (Úř. věst. L 210, s. 29; Zvl. vyd. 15/01, s. 257).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunal de première instance d'Arlon (Belgie) dne 7. srpna 2008 – Marc Vandermeir v. Belgický stát – SPF Finances

(Věc C-364/08)

(2008/C 260/20)

Jednací jazyk: francouzština

Předkládající soud

Tribunal de première instance d'Arlon

Účastníci původního řízení

Žalobce: Marc Vandermeir

Žalovaný: Belgický stát – SPF Finances

Předběžná otázka

Brání články 43 nebo 49 ES tomu, aby taková vnitrostátní právní úprava prvního členského státu, jaká je předmětem věci v původním řízení, ukládala osobě samostatně výdělečně činné, která má na území tohoto státu bydliště, aby v něm registrovala vozidlo, i když vykonává svou profesní činnost téměř výlučně na území jiného členského státu ze stálé provozovny, kterou v tomto státě vlastní, a to pokud toto vozidlo není ani určeno hlavně k trvalému užívání v prvním členském státě ani tímto způsobem skutečně užíváno?

Žaloba podaná dne 11. srpna 2008 – Komise Evropských společenství v. Spojené království Velké Británie a Severního Irska

(Věc C-367/08)

(2008/C 260/21)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupce: N. Yerrell, zmocněnkyně)

Žalovaný: Spojené království Velké Británie a Severního Irska

Návrhová žádání žalobkyně

- určit, že Spojené království tím, že nepřijalo právní a správní předpisy nezbytné k dosažení souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2006/22/ES ⁽¹⁾ ze dne 15. března 2006 o minimálních podmínkách pro provedení nařízení Rady (EHS) č. 3820/85 a (EHS) č. 3821/85 o předpisech v sociální oblasti týkajících se činností v silniční dopravě a o zrušení směrnice Rady 88/599/EHS, nebo v každém případě tím, že o těchto předpisech neuvědomilo Komisi, nesplnilo povinnosti, které pro něj vyplývají z článku 16 této směrnice;
- uložit Spojenému království Velké Británie a Severního Irska náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice uplynula dne 1. dubna 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 102, s. 35.

**Žaloba podaná dne 13. srpna 2008 – Komise Evropských
společenství v. Maďarská republika****(Věc C-374/08)**

(2008/C 260/22)

*Jednací jazyk: maďarština***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Komise Evropských společenství (zástupci: P. Dejmek
a B. Simon)

Žalovaná: Maďarská republika

Návrhová žádání žalobkyně

— určit, že Maďarská republika tím, že nepřijala právní
a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu se směr-

nicí Evropského parlamentu a Rady 2006/49/ES ze dne
14. června 2006 o kapitálové přiměřenosti investičních
podniků a úvěrových institucí ⁽¹⁾, a v každém případě tím,
že Komisi neoznámila zmíněné předpisy, nesplnila povin-
nosti, které pro ni vyplývají z této směrnice;

— uložit Maďarské republice náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Lhůta pro provedení směrnice do vnitrostátního práva uplynula
dne 31. prosince 2006.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 177, s. 201.

SOUD PRVNÍHO STUPNĚ

Usnesení předsedy Soudu prvního stupně ze dne 27. srpna 2008 – Melli Bank plc v. Rada

(Věc T-246/08 R)

(„Řízení o předběžných opatřeních — Nařízení (ES) č. 423/2007 — Omezující opatření proti Íránské islámské republice — Rozhodnutí Rady — Opatření ke zmražení finančních prostředků a hospodářských zdrojů — Návrh na odklad provádění — Nedostatek naléhavosti — Neexistence vážné a nenapravitelné újmy“)

(2008/C 260/23)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Melli Bank plc (Londýn, Spojené království) (zástupci: R. Gordon, QC, J. Stratford, M. Hoskins, barristers, R. Gwynne a T. Din, solicitors)

Žalovaná: Rada Evropské unie (zástupci: M. Bishop a E. Finnegan, zmocněnec)

Vedlejší účastníci na podporu žalované: Spojené království Velké Británie a Severního Irska (zástupci: V. Jackson, zmocněnec, ve spolupráci s S. Lee, barrister) a Francouzská republika (zástupci: E. Belliard, G. de Bergues a L. Butel, zmocněnec)

Předmět věci

Návrh na odklad provádění bodu 4 tabulky B přílohy rozhodnutí Rady 2008/475/ES ze dne 23. června 2008, kterým se provádí čl. 7 odst. 2 nařízení (ES) č. 423/2007 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 163, s. 29) v rozsahu, v němž je Melli Bank plc uvedena na seznamu právnických osob, subjektů a orgánů, jejichž finanční prostředky a hospodářské zdroje jsou zmrazeny.

Výrok

- 1) Návrh na předběžná opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

Kasační opravný prostředek podaný dne 8. července 2008 Stanislavou Boudovou a dalšími proti usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. dubna 2008 ve věci F-78/07, Boudová a další v. Komise

(Věc T-271/08 P)

(2008/C 260/24)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastníci řízení podávající kasační opravný prostředek (navrhovatelé): Stanislava Boudová (Howald, Lucembursko), Adovica (Lucemburk, Lucembursko), Kuba (Konz, Německo), Puciriuss (Lucemburk, Lucembursko), Strzelecka (Arlon, Belgie), Szyprowska (Berbourg, Lucembursko), Tibai (Lucemburk, Lucembursko), Vaituleviciene (Lucemburk, Lucembursko) (zástupce: Marc-Albert Lucas, advokát)

Další účastnice řízení: Komise Evropských společenství

Návrhová žádání účastníků řízení podávajících kasační opravný prostředek

- zrušit usnesení Soudu pro veřejnou službu Evropské unie ze dne 21. dubna 2008 ve věci F-78/07;
- vyhovět navrhovatelům podle návrhových žádání, která předložili v prvním stupni;
- uložit Komisi náhradu nákladů řízení v obou stupních.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Tímto kasačním opravným prostředkem se navrhovatelé domáhají zrušení usnesení Soudu pro veřejnou službu ze dne 21. dubna 2008, vydaného ve věci Boudová a další v. Komise, F-78/07, kterým Soud pro veřejnou službu zamítl jako zjevně nepřipustnou žalobu, kterou navrhovatelé požadovali zrušení rozhodnutí zamítajícího jejich žádost o opravu jejich zařazení do platové třídy, jenž bylo stanoveno v rozhodnutí o přijetí do zaměstnání.

Na podporu svého kasačního opravného prostředku navrhovatelé zaprvé uplatňují, že Soud pro veřejnou službu porušil svou povinnost uvést odůvodnění v bodě 38 napadeného usnesení, jelikož byli přijati do zaměstnání, aby dočasně obsadili trvalá pracovní místa zahrnutá v seznamu pracovních míst a nikoliv, aby zastoupili úředníky nebo dočasné zaměstnance, kteří dočasně nemohou vykonávat své funkce, takže ve skutečnosti byli – nebo měli být – přijati jakožto dočasní zaměstnanci – a nebo se přinejmenším nacházeli v situaci obdobné situaci dočasných zaměstnanců.

Zadruhé navrhovatelé tvrdí, pokud jde o body 39 až 41 napadeného usnesení, že Soud pro veřejnou službu tím, že nevyločil, že závazek Evropského parlamentu obsažený v rozhodnutí ze dne 13. února 2006 změnit zařazení svých zaměstnanců – přijatých jako dočasní zaměstnanci před 1. květnem 2004 po úspěšném vnitřním nebo otevřeném výběrovém řízení zveřejněném před 1. květnem 2004 a následně jmenovaných jako úředníci v téže kategorii, ale v nižší platové třídě než ta, do které byli jmenováni před 1. květnem 2004, vyplýval z povinnosti dle Služebního řádu, porušil judikaturu citovanou v bodě 37 napadeného usnesení.

Navrhovatelé dále tvrdí, že existence nebo neexistence povinnosti vyplývající ze Služebního řádu, není skutkovou otázkou, jejíž důkaz má být předložen navrhovateli, ale právní otázkou, kterou měl Soud pro veřejnou službu rozhodnout a že rozdíl v platovém zařazení úředníků, jejichž skutkové a právní situace jsou stejné nebo podobné, vyplývající z přijetí pozdějšího rozhodnutí jiného orgánu než ke kterému náleží navrhovatelé, představuje novou a podstatnou skutečnost odůvodňující přezkum zařazení navrhovatelů do platové třídy.

Zatřetí navrhovatelé uplatňují, že Soud pro veřejnou službu porušil pojem omluvitelného omylu v rozsahu, v němž poznámka v *Administrativních sděleních* č. 59-2005, zveřejněných Komisí dne 20. července 2005, mohla uvést navrhovatele v omyl ohledně možnosti podat stížnost proti rozhodnutí o zařazení ve lhůtě podle Služebního řádu.

Konečně navrhovatelé tvrdí, že odůvodnění Soudu pro veřejnou službu porušuje ustanovení jednacího řádu ohledně nepřipustnosti žaloby.

Žaloba podaná dne 18. července 2008 – Perry v. Komise

(Věc T-280/08)

(2008/C 260/25)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Claude Perry (Paříž, Francie) (zástupce: J. Culioli, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství

Návrhové žádání žalobce

- určit, že se Komise dopustila pochybení;
- určit, že tato pochybení zakládají mimosmluvní odpovědnost Společenství;
- určit, že újma způsobená žalobci je v příčinné souvislosti s těmito pochybeními;

- určit, že Komise má povinnost tuto újmu nahradit;
- vyhovět návrhu C. Perryho, který vyčíslil výši své újmy na 1 000 000 EUR;
- uložit Společenství povinnost zaplatit C. Perrymu částku 1 000 000 EUR;
- uložit Společenství náhradu veškerých nákladů řízení;
- určit, že je v souladu se zásadou spravedlnosti, aby Společenství uhradilo odměnu za právní pomoc ve výši 10 000 EUR.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce se domáhá náhrady újmy, která mu byla podle jeho tvrzení způsobena v důsledku obvinění ze zpronevěry dotací Společenství při naplňování jistých smluv uzavřených mezi žalobcovými společnostmi a Společenstvím v rámci humanitární pomoci Evropské unie určené Bosně a regionu Velkých jezer v Africe.

Žalobní důvody a hlavní argumenty, které žalobce uplatňuje, jsou totožné se žalobními důvody a hlavními argumenty uplatňovanými v rámci věci T-132/98, *Groupe Perry a Isibiris v. Komise* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. 1999, C 312, s. 20.

Žaloba podaná dne 30. července 2008 – Tresplain Investments v. OHIM – Hoo Hing (Golden Elephant Brand)

(Věc T-303/08)

(2008/C 260/26)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Tresplain Investments Ltd (Hong Kong, Čína) (zástupce: D. McFarland, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Hoo Hing Holdings Ltd (Romford, Spojené království)

Návrhové žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. května 2008 ve věci R. 889/2007-1 a
- uložit OHIM náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Zapsaná ochranná známka Společenství, jež je předmětem návrhu na prohlášení neplatnosti: Obrazová ochranná známka „Golden Elephant Brand“ pro výrobky zařazené do třídy 30 – přihláška ochranné známky Společenství č. 241 810

Majitel ochranné známky Společenství: Žalobkyně

Účastník řízení navrhuující prohlášení neplatnosti ochranné známky Společenství: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Ochranná známka účastníka řízení navrhuujícího prohlášení neplatnosti: Nezapsaná obrazová ochranná známka „GOLDEN ELEPHANT“ používaná ve Spojeném království

Rozhodnutí zrušovacího oddělení: Zamítnutí návrhu na prohlášení neplatnosti

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení rozhodnutí zrušovacího oddělení

Dovolávané žalobní důvody: Porušení článku 73 a čl. 74 odst. 1 nařízení Rady č. 40/94, neboť odvolací senát se dopustil pochybení, když zohlednil údajné skutečnosti, jakož i právní předpoklady a domněnky, které nebyly předloženy či prokázány účastníky řízení, zatímco zároveň odmítnul zohlednit další skutečnosti, důkazy a argumenty předložené žalobkyní; porušení čl. 8 odst. 4 nařízení Rady č. 40/94, neboť odvolací senát se dopustil pochybení, když dospěl k závěru, že existuje nebezpečí záměny mezi dotčenými ochrannými známkami, a tedy nebezpečí újmy.

Žaloba podaná dne 7. srpna 2008 – Aldi Einkauf v. OHIM – Goya Importaciones y Distribuciones (4 OUT Living)

(Věc T-307/08)

(2008/C 260/27)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aldi Einkauf GmbH & Co. OHG (Essen, Německo) (zástupci: N. Lützenrath, U. Rademacher, L. Kolks, C. Fürsen, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: Goya Importaciones y Distribuciones SL (4 OUT Living) (Cuarte de Huerva, Španělsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 7. května 2008 ve věci R 1199/2007-1 a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: obrazová ochranná známka „4 OUT Living“ pro výrobky a služby třídy 18, 25 a 28

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: další účastnice řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: španělská obrazová ochranná známka č. 2 604 969 „Living & Co“ pro výrobky a služby třídy 3, 14, 16, 18, 21, 25, 34 a 35

Rozhodnutí námitkového oddělení: Částečné přijetí námitek

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94, jelikož odvolací senát nesprávně dospěl k závěru, že existuje nebezpečí záměny mezi dotčenými ochrannými známkami.

Žaloba podaná dne 5. srpna 2008 – Parfums Christian Dior v. OHIM – Consolidated Artists (MANGO adorably)

(Věc T-308/08)

(2008/C 260/28)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Parfums Christian Dior SA (Paříž, Francie) (zástupci: E. Cornu, D. Moreau a F. de Visscher, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastník řízení před odvolacím senátem: Consolidated Artists B.V. (Rotterdam, Nizozemsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 23. května 2008 ve věci R 1162/2007-2 a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: Další účastník řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka „MANGO adorably“ pro zboží třídy 3

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Francouzská přihláška č. 33 209 849 slovní ochranné známky „ADIORABLE“ pro zboží třídy 3; francouzská přihláška č. 94 536 564 slovní ochranné známky „J'ADORE“ pro různá zboží, mimo jiné zboží třídy 3; mezinárodní přihláška č. 811 001 slovní ochranné známky „ADIORABLE“ pro různá zboží, mimo jiné zboží třídy 3; mezinárodní přihláška č. 687 422 slovní ochranné známky „J'ADORE“ pro různá zboží, mimo jiné zboží třídy 3

Rozhodnutí námitkového oddělení: Zamítnutí námítky v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) a čl. 8 odst. 5 nařízení Rady č. 40/94 tím, že odvolací senát nesprávně usoudil, že neexistuje nebezpečí záměny mezi dotčenými ochrannými známkami a že přihlašovaná ochranná známka by užíváním neprávem netěžila z dobrého jména starší ochranné známky, a to na základě nesprávné úvahy, že podle obou právních základů nejsou dotčené ochranné známky dostatečně podobné.

Žaloba podaná dne 4. srpna 2008 – G-Star Raw Denim v. OHIM – ESGW Holdings (G Stor)**(Věc T-309/08)**

(2008/C 260/29)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: G-Star Raw Denim Kft. (Budapešť, Maďarsko) (zástupce: G. Vos, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastnice řízení před odvolacím senátem: ESGW Holdings Ltd (Tortola, Britské Panenské ostrovy)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí prvního odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 14. dubna 2008 ve věci R 1232/2007-1;
- zamítnout zápis ochranné známky Společenství – přihláška č. 4 195 368 a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatelka ochranné známky Společenství: Další účastnice řízení před odvolacím senátem

Dotčená ochranná známka Společenství: Obrazová ochranná známka „G Stor“ pro výrobky zařazené do třídy 9

Majitelka ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: Žalobkyně

Namítaná ochranná známka nebo označení: Slovní označení „G-STAR“ zapsané jako ochranná známka Beneluxu pod č. 545 551 pro výrobky zařazené do třídy 25; slovní a obrazové označení „G-STAR“ zapsané jako ochranná známka Společenství pod č. 3 445 401 pro výrobky zařazené do třídy 9 a 25; slovní označení „G-Star“ zapsané jako ochranná známka Společenství pod č. 3 444 262 pro výrobky zařazené do třídy 9 a 25; starší proslulá ochranná známka „G-Star“ chráněná v různých zemích pro výrobky zařazené do třídy 25; označení „G-STAR RAW DENIM“ zapsané jako ochranná známka Společenství pod č. 3 444 171 pro výrobky zařazené do třídy 9 a 35; nizozemské obchodní jméno G-Star International B.V.

Rozhodnutí námitkového oddělení: Námítkám bylo vyhověno a přihláška byla zamítnuta v plném rozsahu

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zrušení napadeného rozhodnutí a zamítnutí námítek

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 8 odst. 5 nařízení č. 40/94 z důvodu, že odvolací senát použil nesprávná kritéria při posouzení požadované podobnosti mezi dotčenými známkami a požadované újmy starší ochranné známce. Krom toho odvolací senát v souvislosti s výše uvedeným posouzením nesprávně zhodnotil skutkové okolnosti.

Žaloba podaná dne 11. srpna 2008 – REWE-Zentral v. OHIM – Grupo Corporativo Teype (Solfrutta)**(Věc T-331/08)**

(2008/C 260/30)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: REWE-Zentral AG (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupci: A. Bognár a M. Kinkeldey, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Další účastníci řízení před odvolacím senátem: Grupo Corporativo Teype, SL (Madrid, Španělsko)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí druhého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 21. května 2008 ve věci R 1679/2007-2 a
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Přihlašovatel ochranné známky Společenství: žalobkyně

Dotčená ochranná známka Společenství: slovní ochranná známka „Solfrutta“ pro výrobky a služby třídy 29, 30 a 32

Majitel ochranné známky nebo označení namítaných v námitkovém řízení: další účastníci řízení před odvolacím senátem

Namítaná ochranná známka nebo označení: ochranná známka Společenství č. 1 687 122 pro slovní ochrannou známku „FRUTISOL“ pro zboží ve třídě 32; španělská ochranná známka č. 2 018 327 pro slovní ochrannou známku „FRUTISOL“ pro zboží ve třídě 32

Rozhodnutí námitkového oddělení: částečné vyhovění námitce

Rozhodnutí odvolacího senátu: zamítnutí odvolání

Dovolávané žalobní důvody: porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení Rady č. 40/94, jelikož odvolací senát nezval v úvahu údajnou malou rozlišovací způsobilost starších ochranných známek. Obdobně odvolací senát tím, že posoudil pouze podobnost jednotlivých prvků dotčených ochranných známek, nevzal dostatečně v úvahu skutečnost, že nejrelevantnějšími aspekty v rámci takového posuzování je celkový dojem, kterým dotčené ochranné známky působí.

Žaloba podaná dne 18. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění čokoládového velikonočního zajíce)

(Věc T-336/08)

(2008/C 260/31)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Švýcarsko) (zástupci: R. Lange, E. Schallst a G. Hild, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 11. června 2008 (odvolání R 1332/2005-4);
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: trojrozměrná ochranná známka, která ztvárňuje čokoládového velikonočního zajíce, pro výrobky zařazené do třídy 30 (příhláška č. 3 844 446).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 40/94⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranné známce nechybí ani rozlišovací způsobilost, ani neexistuje potřeba dostupnosti. Přihlašovaná ochranná známka dále vykazuje rozlišovací způsobilost v důsledku užívání podle čl. 7 odst. 3 nařízení č. 40/94.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 18. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění čokoládového soba)

(Věc T-337/08)

(2008/C 260/32)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Švýcarsko) (zástupci: R. Lange, E. Schallst a G. Hild, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

- zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 12. června 2008 (odvolání R 780/2005-4);
- uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: trojrozměrná ochranná známka, která ztvárňuje čokoládového soba, pro výrobky zařazené do třídy 30 (příhláška č. 4 098 489).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 40/94 ⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost a neexistuje potřeba dostupnosti.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

Žaloba podaná dne 25. srpna 2008 – Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli v. OHIM (ztvárnění zvonečku s červenou stuhou)

(Věc T-346/08)

(2008/C 260/33)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG (Kilchberg, Švýcarsko) (zástupci: R. Lange, E. Schalast a G. Hild, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory)

Návrhová žádání žalobkyně

— zrušit rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu Úřadu pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) ze dne 13. června 2008 (odvolání R 943/2007-4);

— uložit žalovanému náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Dotčená ochranná známka Společenství: trojrozměrná ochranná známka, která ztvárňuje zvoneček s červenou stuhou, pro výrobky zařazené do třídy 30 (příhláška č. 4 770 831).

Rozhodnutí průzkumového referenta: Zamítnutí přihlášky.

Rozhodnutí odvolacího senátu: Zamítnutí odvolání.

Dovolávané žalobní důvody: Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) a c) nařízení (ES) č. 40/94 ⁽¹⁾, protože přihlašovaná ochranná známka má nezbytnou rozlišovací způsobilost a neexistuje potřeba dostupnosti.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství (Úř. věst. 1994, L 11, s. 1; Zvl. vyd. 17/01, s. 146).

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU EVROPSKÉ UNIE

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (pléna) ze dne
24. června 2008 – Andres v. ECB

(Věc F-15/05) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Zaměstnanci ECB — Odměny — Konzultace Výboru zaměstnanců ECB — Metoda výpočtu roční opravy odměn — Provedení rozsudku soudu Společenství — Retroaktivita“)

(2008/C 260/34)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobci: Carlos Andres a další (Frankfurt nad Mohanem, Německo) (zástupci: G. Vandersanden a L. Levi, advokáti)

Žalovaná: Evropská centrální banka (zástupci: C. Zilioli a M. K. Sugar, zmocněnci, ve spolupráci s B. Wägenbaur, advokátem)

Předmět věci

Jednak zrušení výplatních pásek žalobců za červenec 2004 v rozsahu, v němž obsahují zvýšení výplaty stanovené na základě údajně protiprávní metody každoročního přizpůsobení odměn a v němž se toto zvýšení neuplatní se zpětným účinkem na roky 2001, 2002 a 2003, a jednak návrh na náhradu škody.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Každý z účastníků řízení ponese vlastní náklady.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 132, 28.5.2005, s. 32 (věc původně zapsaná u Soudu prvního stupně Evropských společenství pod číslem T-131/05 a převedená na Soud pro veřejnou službu Evropské unie usnesením ze dne 15.12.2005).

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (třetí senát) ze dne
10. července 2008 – Cathy Sapara v. Eurojust

(Věc F-61/06) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Dočasní zaměstnanci — Přijímání — Zkušební doba — Prodloužení zkušební doby — Propuštění po uplynutí zkušební doby — Povinnost uvést odůvodnění — Právo na obhajobu — Zjevně nesprávné posouzení — Psychické obtěžování“)

(2008/C 260/35)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Cathy Sapara (La Haye, Nizozemsko) (zástupci: G. Vandersanden a C. Ronzi, advokáti)

Žalovaný: Eurojust (zástupce: L. Defalque, advokát)

Předmět věci

Jednak zrušení rozhodnutí EUROJUST ze dne 6. července 2005, kterým byla vypovězena smlouva dočasného zaměstnance po ukončení jeho zkušební doby, a jednak návrh na náhradu škody.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) Každý účastník řízení ponese vlastní náklady.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 165, 15.7.2006, s. 35.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu ze dne 24. června 2008 – Islamaj v. Komise(Věc F-84/07) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Úředníci — Bývalí dočasní pracovníci odměňovaní z položky výzkum — Povýšení — Odebrání bodů ze ‚zásoby bodů‘ — Přejedání úředníka z položky ‚výzkum‘ do položky ‚provoz‘ souhrnného rozpočtu“)

(2008/C 260/36)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Agim Islamaj (Grimbergen, Belgie) (zástupci: G. S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis a É. Marchal, advokáti)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: C. Berardis-Kayser a L. Lozano Palacios, poté C. Berardis-Kayser a K. Herrmann, jako zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Komise o odebrání 38,5 bodu z žalobcovy zásoby bodů potřebných k povýšení, které nashromáždil jakožto dočasný zaměstnanec – Určení, že článek 2 rozhodnutí Komise o řízení o povýšení úředníků odměňovaných z položky „výzkum“ souhrnného rozpočtu je protiprávní

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) A. Islamaj ponese dvě třetiny svých vlastních nákladů řízení.
- 3) Komise Evropských společenství ponese kromě svých vlastních nákladů řízení i jednu třetinu nákladů řízení A. Islamaje.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 235, 6.10.2007, s. 33.

Usnesení Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 15. července 2008 – Pouzol v. Účetní dvůr Evropských společenství(Věc F-28/08) ⁽¹⁾

(„Veřejná služba — Úředníci — Důchody — Převod nároků na důchod nabytých před vstupem do služby u Společenství — Potvrzující rozhodnutí — Nepřípustnost“)

(2008/C 260/37)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Michel Pouzol (Combaillaux, Francie) (zástupci: D. Grisay, I. Andoulsi a D. Piccininno, advokáti)

Žalovaný: Účetní dvůr Evropských společenství (zástupci: T. Kennedy, J.-M. Stenier a G. Corstens, zmocněnci)

Předmět věci

Zrušení rozhodnutí Účetního dvora ze dne 29. listopadu 2007, jakož i návrhů učiněných žalobci dne 10. května 2007 týkajících se převodu nároků na důchod nabytých ve Francii – Návrh na náhradu škody

Výrok usnesení

- 1) Žaloba se odmítá jako nepřijatelná.
- 2) M. Pouzolovi se ukládá náhrada nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 116, 9.5.2005, s. 35.

**Usnesení předsedy Soudu pro veřejnou službu ze dne
3. července 2008 – Plasa v. Komise**

(Věc F-52/08 R)

**(„Veřejná služba — Řízení o předběžném opatření — Návrh
na odklad provedení rozhodnutí o přeložení — Naléhavost —
Neexistence“)**

(2008/C 260/38)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Wolfgang Plasa (Alžír, Alžírsko) (zástupce: G. Vander-
sanden, advokát)

Žalovaná: Komise Evropských společenství (zástupci: J. Currall
a B. Eggers, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na odklad provedení rozhodnutí Komise Evropských
společenství ze dne 8. května 2008 přeložit žalobce s platností
od 1. srpna 2008 do Bruselu (Belgie).

Výrok usnesení

- 1) Návrh na předběžné opatření se zamítá.
- 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.

POZNÁMKA PRO ČTENÁŘE

Orgány se rozhodly, že ve svých textech již nebudou uvádět odkazy na poslední změny a doplňky citovaných aktů.

Pokud není uvedeno jinak, akty, na které se odkazuje v textech zde zveřejněných, se rozumí akty v platném znění.